

外匯收支或交易申報辦法部分條文修正條文對照表

修 正 條 文	現 行 條 文	說 明
<p>第二條 中華民國境內新臺幣五十萬元以上等值外匯收支或交易之資金所有者或需求者（以下簡稱申報義務人），應依本辦法申報。</p> <p><u>外國公司或外國有限合夥在中華民國境內依法辦理設立登記之全部分公司或分支機構，視為同一申報義務人，並以配發統一編號之首家分公司或分支機構名義辦理申報。</u></p> <p>下列各款所定之人，均視同申報義務人：</p> <p>一、法定代理人依第六條第二項規定代辦結匯申報者。</p> <p>二、公司或個人依第八條第一項規定，以自己名義為他人辦理結匯申報者。</p> <p>三、非居住民法人之中華民國境內代表人或代理人依第九條第二項規定代辦結匯申報者。</p> <p>四、非居民之中華民國境內代理人依第九條第三項規定代辦結匯申報者。</p> <p>五、非前項所定之申報義務人，且不符合得代辦結匯申報之規定而為結匯申報者。</p> <p>申報義務人辦理新臺幣結匯申報時，應依據外匯收支或</p>	<p>第二條 中華民國境內新臺幣五十萬元以上等值外匯收支或交易之資金所有者或需求者（以下簡稱申報義務人），應依本辦法申報。</p> <p>下列各款所定之人，均視同申報義務人：</p> <p>一、法定代理人依第六條第二項規定代辦結匯申報者。</p> <p>二、公司或個人依第八條第一項規定，以自己名義為他人辦理結匯申報者。</p> <p>三、非居住民法人之中華民國境內代表人或代理人依第九條第二項規定代辦結匯申報者。</p> <p>四、非居民之中華民國境內代理人依第九條第三項規定代辦結匯申報者。</p> <p>五、非前項所定之申報義務人，且不符合得代辦結匯申報之規定而為結匯申報者。</p> <p>申報義務人辦理新臺幣結匯申報時，應依據外匯收支或交易有關合約等證明文件，誠實填妥「外匯收支或交易申報書」（以下簡稱申報書）（申報書樣式如附件），經由銀行業向中央銀行（以下簡稱本行）申報。</p>	<p>鑒於在中華民國境內經營業務而有結匯需求之外國公司分公司或外國有限合夥分支機構，其分公司或分支機構不只一家時，係視為同一申報義務人，並應以配發營利事業統一編號之首家分公司或首家分支機構名義辦理申報，爰增訂第二項，原第二項、第三項移列。</p>

<p>交易有關合約等證明文件，誠實填妥「外匯收支或交易申報書」(以下簡稱申報書)(申報書樣式如附件)，經由銀行業向中央銀行(以下簡稱本行)申報。</p>		
<p>第三條 本辦法所用名詞定義如下：</p> <p>一、銀行業：指經本行許可辦理外匯業務之銀行、全國農業金庫股份有限公司、信用合作社、農會信用部、漁會信用部及中華郵政股份有限公司。</p> <p>二、外匯證券商：指證券業辦理外匯業務管理辦法所稱之外匯證券商。</p> <p>三、公司：指依中華民國法令在中華民國<u>組織登記成立之公司或外國公司在中華民國境內依法辦理設立登記之分公司</u>。</p> <p>四、有限合夥：指依中華民國法令在中華民國<u>組織登記之有限合夥或外國有限合夥在中華民國境內依法辦理設立登記之分支機構</u>。</p> <p>五、行號：指依中華民國商業登記法登記之獨資或合夥經營之營利事業。</p> <p>六、團體：指依中華民國法令經主管機關核准設立之團體。</p>	<p>第三條 本辦法所用名詞定義如下：</p> <p>一、銀行業：指經本行許可辦理外匯業務之銀行、全國農業金庫股份有限公司、信用合作社、農會信用部、漁會信用部及中華郵政股份有限公司。</p> <p>二、外匯證券商：指證券業辦理外匯業務管理辦法所稱之外匯證券商。</p> <p>三、公司：指依中華民國法令在中華民國設立登記或經中華民國政府認許並登記之公司。</p> <p>四、有限合夥：指依中華民國法令在中華民國設立登記之有限合夥。</p> <p>五、行號：指依中華民國商業登記法登記之獨資或合夥經營之營利事業。</p> <p>六、團體：指依中華民國法令經主管機關核准設立之團體。</p> <p>七、個人：指年滿二十歲領有中華民國國民身分證、臺灣地區相關居留證或外僑居留證證載有效期限</p>	<p>一、配合公司法修正廢除外國公司認許制度，依公司法第三百七十一條第一項規定「外國公司非經辦理分公司登記，不得以外國公司名義在中華民國境內經營業務。」，爰修正第三款公司及第四款有限合夥之名詞定義。</p> <p>二、增列第七款及第八款。配合在臺辦事處結匯相關規定已自「銀行業輔導客戶申報外匯收支或交易應注意事項」(下稱注意</p>

<p><u>七、辦事處</u>：指外國公司在中華民國境內依法辦理設置之在臺代表人辦事處。</p> <p><u>八、事務所</u>：指外國財團法人經中華民國政府認許並在中華民國境內依法辦理設置登記之事務所。</p> <p><u>九、個人</u>：指年滿二十歲領有中華民國國民身分證、臺灣地區相關居留證或外僑居留證證載有效期限一年以上之自然人。</p> <p><u>十、非居民</u>：</p> <p><u>(一) 非居民自然人</u>：指未領有臺灣地區相關居留證或外僑居留證，或領有相關居留證但證載有效期限未滿一年之非中華民國國民。</p> <p><u>(二) 非居民法人</u>：指<u>境外非中華民國法人</u>。</p>	<p>一年以上之自然人。</p> <p><u>八、非居民</u>：指未領有臺灣地區相關居留證或外僑居留證，或領有相關居留證但證載有效期限未滿一年之非中華民國國民，或未在中華民國境內依法設立登記之公司、行號、團體，或未經中華民國政府認許之非中華民國法人。</p>	<p>事項) 第四點移列至本辦法，另配合財團法人法於一百零七年八月一日公布並於公布後六個月施行，爰明定外國公司在臺辦事處及外國財團法人在臺事務所名詞定義。</p> <p>三、原第七款及第八款依序調整款次，非居民名詞定義酌作修正。</p>
<p>第四條 下列外匯收支或交易，申報義務人得於填妥申報書後，逕行辦理新臺幣結匯。但屬於第五條規定之外匯收支或交易，應於銀行業確認申報書記載事項與該筆外匯收支或交易有關合約、核准函等證明文件相符後，始得辦理：</p> <p>一、公司、行號、團體及個人出口貨品或對非居民</p>	<p>第四條 下列外匯收支或交易，申報義務人得於填妥申報書後，逕行辦理新臺幣結匯。但屬於第五條規定之外匯收支或交易，應於銀行業確認申報書記載事項與該筆外匯收支或交易有關合約、核准函等證明文件相符後，始得辦理：</p> <p>一、公司、行號、團體及個人出口貨品或對非居民</p>	<p>一、新增第一項第四款，將原「注意事項」第四點有關在臺辦事處結匯相關規定，移列至本辦法，另配合財團法人法於一百零七</p>

<p>提供服務收入之匯款。</p> <p>二、公司、行號、團體及個人進口貨品或償付非居民提供服務支出之匯款。</p> <p>三、公司、行號每年累積結購或結售金額未超過五千萬美元之匯款；團體、個人每年累積結購或結售金額未超過五百萬美元之匯款。但前二款及第五條第四款之結購或結售金額，不計入其當年累積結匯金額。</p> <p>四、<u>辦事處或事務所結售在臺無營運收入辦公費用之匯款。</u></p> <p>五、<u>非居民每筆結購或結售金額未超過十萬美元之匯款。但境外非中華民國金融機構不得以匯入款項辦理結售。</u></p> <p>申報義務人為前項第一款及第二款出、進口貨品之外匯收支或交易以跟單方式辦理新臺幣結匯者，以銀行業掣發之出、進口結匯證實書，視同申報書。</p>	<p>提供服務收入之匯款。</p> <p>二、公司、行號、團體及個人進口貨品或償付非居民提供服務支出之匯款。</p> <p>三、公司、行號每年累積結購或結售金額未超過五千萬美元之匯款；團體、個人每年累積結購或結售金額未超過五百萬美元之匯款。但前二款及第五條第四款之結購或結售金額，不計入其當年累積結匯金額。</p> <p>四、非居民每筆結購或結售金額未超過十萬美元之匯款。但境外非中華民國金融機構不得以匯入款項辦理結售。</p> <p>申報義務人為前項第一款及第二款出、進口貨品之外匯收支或交易以跟單方式辦理新臺幣結匯者，以銀行業掣發之出、進口結匯證實書，視同申報書。</p>	<p>年八月一日公布並於公布後六個月施行，依公司法及財團法人法，外國公司無意在中華民國境內設立分公司營業，經主管機關核准設置在臺代表人辦事處，以及外國財團法人經中華民國政府認許並登記在中華民國境內之事務所，不得有經營業務之營利行為，爰明定外國公司在臺辦事處及外國財團法人在臺事務所相關結匯規定。</p> <p>二、原第一項第四款移列。</p>
<p>第七條 申報義務人至銀行業櫃檯辦理新臺幣結匯申報者，銀行業應查驗身分文件或基本登記資料，輔導申報義務人填</p>	<p>第七條 申報義務人至銀行業櫃檯辦理新臺幣結匯申報者，銀行業應查驗身分文件或基本登記資料，輔導申報義務</p>	<p>酌作文字修正。</p>

<p>報申報書，辦理申報事宜，並應在申報書之「<u>銀行業或外匯證券商</u>負責輔導申報義務人員簽章」欄簽章。</p> <p>銀行業對申報義務人至銀行業櫃檯辦理新臺幣結匯申報所填報之申報書及提供之文件，應妥善保存備供稽核及查詢，其保存期限至少為五年。</p>	<p>人填報申報書，辦理申報事宜，並應在申報書之「<u>銀行業</u>負責輔導申報義務人員簽章」欄簽章。</p> <p>銀行業對申報義務人至銀行業櫃檯辦理新臺幣結匯申報所填報之申報書及提供之文件，應妥善保存備供稽核及查詢，其保存期限至少為五年。</p>	
<p>第九條 非居民自然人辦理第四條第一項第五款或第五條第三款之新臺幣結匯申報時，除本行另有規定外，應憑護照或其他身分證明文件，由本人親自辦理。</p> <p>非居民法人辦理第四條第一項第五款或第五條第三款之新臺幣結匯申報時，除本行另有規定外，應出具授權書，授權其在中華民國境內之代表人或代理人以該代表人或代理人之名義代為辦理申報；非居民法人為非中華民國金融機構者，應授權中華民國境內金融機構以該境內金融機構之名義代為辦理申報。</p> <p>非居民依第六條第一項第三款及第四款規定，經由銀行業向本行申請辦理新臺幣結匯者，得出具授權書，授</p>	<p>第九條 非居民自然人辦理第四條第一項第四款或第五條第三款之新臺幣結匯申報時，除本行另有規定外，應憑護照或其他身分證明文件，由本人親自辦理。</p> <p>非居民法人辦理第四條第一項第四款或第五條第三款之新臺幣結匯申報時，除本行另有規定外，應出具授權書，授權其在中華民國境內之代表人或代理人以該代表人或代理人之名義代為辦理申報；非居民法人為非中華民國金融機構者，應授權中華民國境內金融機構以該境內金融機構之名義代為辦理申報。</p> <p>非居民依第六條第一項第三款及第四款規定，經由銀行業向本行申請辦理新臺幣結匯者，得出具授權書，授</p>	<p>配合第四條有關非居民結匯規定款次變動，由第一項第四款移列至第五款，酌作文字修正。</p>

權中華民國境內代理人以該境內代理人之名義代為辦理申報。	權中華民國境內代理人以該境內代理人之名義代為辦理申報。	
-----------------------------	-----------------------------	--

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

由國外匯入直接結售 Direct inward remittance from abroad 由國內他行匯入結售 Remittance from another domestic bank 由外匯存款提出結售 Withdrawal from foreign currency deposit account

以外幣現鈔或旅行支票結售 Sale of foreign currency cash or traveler's check 其他(請說明): Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant) : _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :

1. 公司、有限合夥、行號：統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm : Uniform No.) : _____

2. 團體 (Association) :

統一編號 (Uniform No.) : _____

其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____

Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.) : _____

出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality) : _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____

居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

出口貨品收入或對非居民提供服務收入(應具體詳填性質)

Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

其他匯入款項(應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices) :

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第20條第1項規定，處新臺幣3萬元以上，60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第一聯 (承辦銀行業或外匯證券商留存)

First Copy (to be kept by the banking enterprise or DSF)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 由國內他行匯入結售 由外匯存款提出結售
Direct inward remittance from abroad Remittance from another domestic bank Withdrawal from foreign currency deposit account
- 以外幣現鈔或旅行支票結售 其他(請說明):
Sale of foreign currency cash or traveler's check Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 二. 申報義務人 (Declarant) : _____
- 三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :
1. 公司、有限合夥、行號：統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm : Uniform No.) :

2. 團體 (Association) :
統一編號 (Uniform No.) : _____
其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____
- Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.) : _____
出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality) : _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____
居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
- 出口貨品收入或對非居民提供服務收入(應具體詳填性質)
Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

- 對其他匯入款項(應具體詳填性質)
Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices) :

- 申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 申報義務人申報不實，依管理外匯條例第20條第1項規定，處新臺幣3萬元以上，60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商 負責輔導申報義務人員 簽章 Signature of Banking Enterprise or DSF Personnel Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第二聯 (申報義務人留存備查)

Second Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

結購外匯直接匯出 Direct outward remittance 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account

結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant): _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):

1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.) _____

2. 團體 (Association):

統一編號 (Uniform No.): _____

其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____

Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.): _____

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality): _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____

居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)

Disbursements of the import of goods or for the provision of services by non-residents (indicate in detail the nature of the transaction)

其他匯出款項 (應具體詳填性質)

Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第 12 條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第 20 條第 1 項規定, 處新臺幣 3 萬元以上, 60 萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第一聯 (承辦銀行業或外匯證券商留存)

First Copy (to be kept by the banking enterprise or DSF)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21 公分 × 29.7 公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
二. 申報義務人 (Declarant): _____
三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
 1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.) _____

2. 團體 (Association):
統一編號 (Uniform No.): _____
其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.): _____
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality): _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
Disbursements of the import of goods or Disbursements for the provision of services by non-residents (indicate in detail the nature of the transaction)

- 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
六. 受款地區國別 Remittance to (country): _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第二聯 (申報義務人留存備查)

Second Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21 公分 × 29.7 公分)

注意 (Notices):

- 一、申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第 12 條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 二、申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第 20 條第 1 項規定, 處新臺幣 3 萬元以上, 60 萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 三、本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

由國外匯入直接結售 由國內他行匯入結售 由外匯存款提出結售
Direct inward remittance from abroad Remittance from another domestic bank Withdrawal from foreign currency deposit account

以外幣現鈔或旅行支票結售 其他(請說明):
Sale of foreign currency cash or traveler's check Others (please indicate): _____

一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

二. 申報義務人 (Declarant) : _____

三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :

1. 公司、有限合夥、行號：統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm : Uniform No.) :

2. 團體、辦事處及事務所 (Association, representative's office) :

統一編號 (Uniform No.) : _____

其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____

Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:

登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)

Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)

身分證號或統一證號 (ID No.) : _____

出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)

Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)

出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

國別 (Nationality) : _____

護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____

居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額):

Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)

出口貨品收入或對非居民提供服務收入(應具體詳填性質)

Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

其他匯入款項(應具體詳填性質)

Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

五. 匯款金額 Amount remitted: _____

六. 匯款地區國別 Remittance from (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實

The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To

中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices) :

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第20條第1項規定，處新臺幣3萬元以上，60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第一聯 (承辦銀行業或外匯證券商留存)

First Copy (to be kept by the banking enterprise or DSF)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結售外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of sale only)

- 由國外匯入直接結售 Direct inward remittance from abroad 由國內他行匯入結售 Remittance from another domestic bank 由外匯存款提出結售 Withdrawal from foreign currency deposit account
- 以外幣現鈔或旅行支票結售 Sale of foreign currency cash or traveler's check 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 二. 申報義務人 (Declarant): _____
- 三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.):
1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm: Uniform No.): _____

2. 團體、辦事處及事務所 (Association, representative's office):
- 統一編號 (Uniform No.): _____
- 其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
- Others without Uniform No.: Competent authority for establishment and registration: _____
- 登記證號 (Registration No.): _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
- Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
- 身分證號或統一證號 (ID No.): _____
- 出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
- Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
- 出生日期 (Date of birth): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 國別 (Nationality): _____
- 護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.): _____
- 居留證發給日期 (Date of issuance): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
- 居留證到期日期 (Date of expiry): _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯收入或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
- Nature of foreign exchange receipts or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
- 出口貨品收入或對非居民提供服務收入 (應具體詳填性質)
- Receipts from the export of goods or the provision of services to non-residents (indicate in detail the nature of the transaction)
- _____
- 其他匯入款項 (應具體詳填性質)
- Other inward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)
- _____

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
- 六. 匯款地區國別 Remittance from (country): _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices):

- 申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第12條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第20條第1項規定, 處新臺幣3萬元以上, 60萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商 負責輔導申報義務人員 簽章 Signature of Banking Enterprise or DSF Personnel Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫
The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.: _____ 銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date: _____

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.: _____

第二聯 (申報義務人留存備查)
Second Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21公分 × 29.7公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
二. 申報義務人 (Declarant) : _____
三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :
 1. 公司、有限合夥、行號: 統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm : Uniform No.)

2. 團體、辦事處及事務所 (Association, representative's office) :
統一編號 (Uniform No.) : _____
其他無統一編號者: 設立登記主管機關: _____
Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.) : _____
出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality) : _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____
居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者, 應加填每種性質之金額):
Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
Disbursements of the import of goods or for the provision of services by non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
六. 受款地區國別 Remittance to (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

注意 (Notices) :

- 申報義務人務請審慎據實申報, 申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第 12 條之情形外, 不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.
- 申報義務人申報不實, 依管理外匯條例第 20 條第 1 項規定, 處新臺幣 3 萬元以上, 60 萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.
- 本申報書匯款金額不得塗改, 其餘部分如經塗改, 應由申報義務人在塗改處簽章, 否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address: _____ 電話 Tel: _____

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第一聯 (承辦銀行業或外匯證券商留存)

First Copy (to be kept by the banking enterprise or DSF)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21 公分 × 29.7 公分)

外匯收支或交易申報書 (結購外匯專用)

Declaration Statement of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions (For settlement of purchase only)

- 結購外匯直接匯出 Direct outward remittance
 結購外匯轉匯國內他行 Remittance into another domestic bank
 結購外匯存入外匯存款 Deposit into foreign currency deposit account
 結購外幣現鈔或旅行支票 Foreign currency cash or traveler's check
 其他 (請說明): Others (please indicate): _____

- 一. 申報日期 (Date of Declaration) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
二. 申報義務人 (Declarant) : _____
三. 申報義務人登記證號 (Declarant's ID No.) :
 1. 公司、有限合夥、行號：統一編號 (Company, Limited Partnership, or firm : Uniform No.)

2. 團體、辦事處及事務所 (Association, representative's office) :
統一編號 (Uniform No.) : _____
其他無統一編號者：設立登記主管機關：_____
Others without Uniform No. : Competent authority for establishment and registration:
登記證號 (Registration No.) : _____

3. 個人 (國民身分證、居留證效期一年以上)
Individual (Citizen's ID Card or Resident Certificate with a validity for at least one year)
身分證號或統一證號 (ID No.) : _____
出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

4. 非居民 (護照、入出境許可相關證明文件、居留證效期未滿一年)
Non-resident (Passport, Entry and Exit Permit or related document, or Resident Certificate with a validity of less than one year)
出生日期 (Date of birth) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
國別 (Nationality) : _____
護照或證照號碼 (Passport or Certificate No.) : _____
居留證發給日期 (Date of issuance) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)
居留證到期日期 (Date of expiry) : _____年(Yr)_____月(Mo)_____日(Dy)

- 四. 外匯支出或交易性質 (性質超過一種者，應加填每種性質之金額) :
Nature of foreign exchange disbursements or transactions (if more than one category, indicate amount for each category)
 進口貨品價款或償付非居民服務支出 (應具體詳填性質)
Disbursements of the import of goods or for the provision of services by non-residents
(indicate in detail the nature of the transaction)

- 其他匯出款項 (應具體詳填性質)
Other outward remittance (indicate in detail the nature of the transaction)

- 五. 匯款金額 Amount remitted: _____
六. 受款地區國別 Remittance to (country) : _____

茲具結以上所報均屬真實
The undersigned hereby declares that all information provided above is true and correct.

此 致 To
中央銀行 Central Bank of the Republic of China (Taiwan)

申報義務人及其負責人簽章 Signature of the Declarant and its responsible person

地址 Address:

電話 Tel:

以下各欄由銀行業或外匯證券商填寫

The banking enterprise or DSF (Domestic Security Firm Approved To Conduct Foreign Exchange Business) shall fill out the section below

送件編號 Case No.:

銀行業或外匯證券商簽章及日期 Banking Enterprise or DSF seal and date:

外匯水單編號 Foreign Exchange Memo No.:

第二聯 (申報義務人留存備查)

Second Copy (to be kept by the declarant)

保存期限至少五年 (Retained for at least five years) (21 公分 × 29.7 公分)

注意 (Notices) :

一、申報義務人務請審慎據實申報，申報後除有「外匯收支或交易申報辦法」第 12 條之情形外，不得要求更改申報書內容。The Declarant shall exercise deliberation in making a truthful declaration. Except for the situations under Article 12 of the Regulations Governing the Declaration of Foreign Exchange Receipts and Disbursements or Transactions, the declarant may not request to make changes to the contents of the Declaration Statement after the declaration is made.

二、申報義務人申報不實，依管理外匯條例第 20 條第 1 項規定，處新臺幣 3 萬元以上，60 萬元以下罰鍰。Untruthful declarations are subject to a fine of at least New Taiwan dollars 30,000 and no more than New Taiwan dollars 600,000 pursuant to Paragraph 1, Article 20 of Foreign Exchange Control Act.

三、本申報書匯款金額不得塗改，其餘部分如經塗改，應由申報義務人在塗改處簽章，否則本申報書不生效力。The remittance amount stated in this Declaration Statement shall not be altered. If any other section stated in this Declaration Statement is altered, the declarant shall affix his/her seal or signature next to the alteration; failure to do so shall render this Declaration Statement invalid.

銀行業或外匯證券商
負責輔導申報義務人員
簽章
Signature of Banking
Enterprise or DSF Personnel
Advising the Declarant